

siegling
belting

ALIMENTACIÓN





LIMPIEZA, EFICIENCIA Y SIEMPRE **UN PASO POR DELANTE**

La industria alimentaria es un sector vertiginoso. Como expertos en flujo de material e intralogística, supervisamos escrupulosamente el mercado y mantenemos un estrecho contacto con fabricantes de equipos originales y clientes finales.

Los retos y requisitos actuales perfilan la dirección de nuestra investigación y desarrollo. Los resultados son innovaciones de productos muy prácticas que ayudan a nuestros clientes a aumentar su competitividad.

Esa es la razón por la que Forbo Siegling garantiza un apoyo constante a su concepto de HACCP y sus procesos de producción. También ofrecemos servicios integrales y prestamos asesoramiento en todo el mundo. Además, puede estar seguro de que nuestros productos y servicios también cumplirán las expectativas del futuro.

Contenido

- 4 Fiabilidad superior en todos los procesos
- 8 Bandas transportadoras y de procesamiento Siegling Transilon
- 21 Correas dentadas Siegling Proposition
- 22 Bandas modulares Siegling Prolink

HIGIENE DE PRINCIPIO A FIN

FIABILIDAD SUPERIOR

EN TODOS LOS PROCESOS

Gracias a nuestra vasta experiencia en procesos de todas las áreas de la industria alimentaria, Forbo Siegling ofrece bandas transportadoras y de procesamiento, los accesorios apropiados y las habilidades correspondientes.

Procuramos conseguir una higiene perfecta y una productividad superior para que usted pueda producir alimentos de forma fiable, segura y competitiva.



Producción confitera

Las bandas Forbo Siegling son perfectas para cualquier tipo de producción confitera, desde chocolate hasta chicle. Sus características especiales son compatibles con todos los procesos, como el mezclado, la refrigeración, el pesaje, la detección de metales y el envasado.

Estos son algunos de los productos que ofrecemos:

- Bandas con excelentes propiedades antiadherentes
- Bandas aptas para cantos de cuchilla y otras con estructuras
- Bandas con una conductividad térmica superior y superficies abiertas para túneles de enfriamiento
- Bandas con una resistencia excepcional al aceite y la grasa



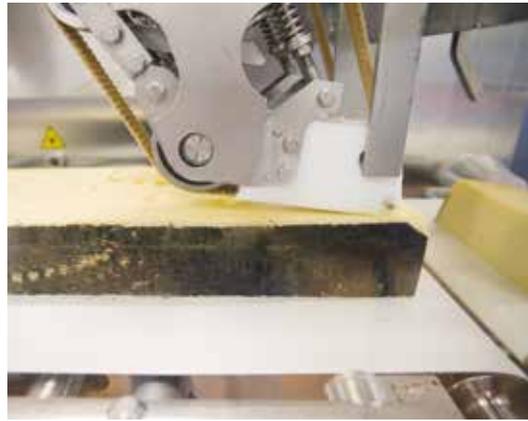


Procesamiento de carnes, aves y mariscos

Desde la matanza hasta el envasado, las bandas de Forbo Siegling son la mejor opción cuando se trata de productividad y seguridad alimentaria.

Nuestro programa ofrece, entre otras cosas:

- Bandas HACCP especiales con excepcionales propiedades antiadherentes y máxima resistencia a la hidrólisis
- Bandas a prueba de incisiones y fáciles de limpiar
- Bandas azules para comprobar rápidamente los procesos sin cansar la vista
- Bandas con cantos que no se deshilachan, sellado de cantos de la banda y cuerpos homogéneos
- Bandas con distintas estructuras para transportes inclinados sin perfiles adicionales
- Bandas para secciones de ultracongelación (torres de refrigeración)



Industria láctea

En todos los procesos de la industria láctea, desde la coagulación de la leche hasta el porcionado, el llenado y el envasado de los productos terminados, las bandas Forbo Siegling satisfacen todas las necesidades relacionadas con la higiene y la fiabilidad de la producción.

Estos son algunos de los productos que ofrecemos:

- Bandas HACCP especiales con excelentes propiedades antiadherentes y máxima resistencia a la hidrólisis
- Bandas a prueba de incisiones y fáciles de limpiar
- Bandas especiales para coagulación con aptitudes de conformación en artesa
- Bandas con cantos que no se deshilachan, sellado de cantos de la banda y cuerpos homogéneos



Procesamiento de masas de panadería

Las bandas transportadoras y de procesamiento se emplean en casi todas las fases de procesamiento de la industria panadera actual. En la producción de productos de panadería, las bandas Forbo Siegling aseguran la eficiencia de los procesos y un alto nivel de seguridad alimentaria.

Estos son algunos de los productos que ofrecemos:

- Bandas HACCP especiales con excelentes propiedades antiadherentes y máxima resistencia a la hidrólisis
- Bandas azules para comprobar rápidamente los procesos sin cansar la vista
- Bandas con cantos que no se deshilachan y sellado de cantos de la banda
- Bandas elásticas con cuerpos homogéneos (bandas de expansión)
- Bandas para secciones de ultracongelación (torres de refrigeración)
- Bandas aptas para cantos de cuchilla y otras con estructuras



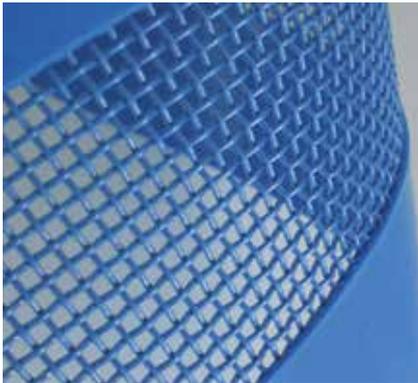


Industria agrícola

La producción de frutas y verduras implica una amplia gama de procesos. Para conseguir unos resultados de gran calidad, es esencial que el producto se transporte rápida y suavemente. Las bandas Forbo Siegling tratan con cuidado a los productos, son rápidas y, por tanto, reducen los tiempos de producción.

Estos son algunos de los productos que ofrecemos:

- Bandas con buena resistencia a los ácidos de frutas, por lo que tienen una larga vida útil
- Bandas con perfiles y bordes ondulados
- Bandas con superficies abiertas para el lavado y secado
- Bandas muy resistentes para utilizar en entornos abrasivos



Envasado

Forbo Siegling asegura la efectividad y fiabilidad de los procesos de envasado gracias a su amplia gama de bandas. Por tanto, puede aprovechar al máximo su potencial cualitativo y productivo. Ofrecemos:

- Bandas para verificar el peso con un grosor igual y uniones excepcionalmente precisas que hacen innecesarias las bandas sin fin
- Bandas elásticas para utilizarse en maquinaria de envasado (bandas amortiguadoras) con estructuras homogéneas y superficies fáciles de limpiar
- Bandas translúcidas para sistemas robotizados con visualización (pick & place)
- Bandas resistentes a la temperatura para utilizarse en túneles de retractilado
- Plegadoras-encoladoras conformes con la normativa FDA y UE para hacer cajas de cartón
- Bandas redondas



Si desea más información sobre bandas redondas, plegadoras encoladoras y cintas para máquinas, visite www.forbo-siegling.com o eche un vistazo a estas publicaciones:

- | N.º | Título |
|-----|--|
| 227 | Siegling Bandas de malla – gama |
| 229 | Bandas redondas Siegling Transilon: gama de productos |
| 284 | Plegadora y bandas transportadoras Siegling Extremultus |
| 275 | Cintas para máquinas Siegling Extremultus |
| 251 | Siegling Extremultus Grip Star™: bandas planas con las que no se escapa nada |





siegling transilon
bandas transportadoras
y de procesamiento

SIEGLING TRANSILON

Son bandas multicapa, de tejido u homogéneas para una amplia gama de tareas de transporte y procesamiento. Son auténticas todoterrenos para aplicaciones especiales en todos los ámbitos de la industria alimentaria.

En términos de materias primas y cifras de migración, todos los tipos HACCP cumplen con la mayoría de disposiciones y regulaciones importantes (véanse los símbolos de la izquierda). En el sector alimentario, la mayoría de los tipos de PU y PVC de Siegling Transilon está certificada de conformidad con la normativa halal de IRFC Asia (miembro del Consejo Mundial Halal).



Propiedades

Ventajas

Conformidad con la normativa UE o FDA, MHLW o halal (según el tipo)



Los tipos son aptos para el contacto directo con alimentos

Material fácil y flexible de procesar



Diseño personalizado (p. ej., superficies, perfiles, bordes ondulados...)

Elementos tractores específicos para la aplicación



Rígidos o flexibles según la aplicación

Formas estables



Se pueden usar incluso con oscilaciones de humedad y temperatura

Ligeras y no demasiado gruesas en conjunto



Bajo consumo energético, posibilidad de diámetros de tambor muy pequeños

Poco alargamiento



Posibilidad de cortas carreras de tensado

Superficies cerradas



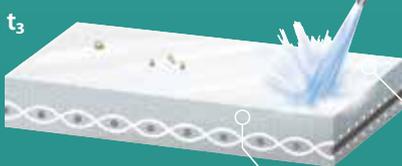
Gran capacidad de limpieza y antiadherencia de productos

CÓMO BENEFICIA **SIEGLING TRANSILON** SU CONCEPTO DE HACCP



Apoyamos su concepto de HACCP de forma fiable en todas las áreas en las que la higiene es esencial y de acuerdo a la normativa legal. Nuestra gama para alimentos, en concreto los tipos HACCP especiales, incluye multitud de características y diseños para los productos. Estos elementos eliminan cualquier riesgo potencial de seguridad durante el proceso de fabricación.

Banda HACCP Siegling Transilon



Material de la banda sin daños



Superficie totalmente cerrada



Banda transportadora estándar



Material de la banda destruido debido a las condiciones ambientales



Descomposición hidrolítica de la superficie



Banda HACCP Siegling Transilon comparada con una banda transportadora estándar.

Influencia del crecimiento bacteriano y los ciclos de limpieza con agua caliente en el estado y el funcionamiento de la banda en función del tiempo [t].

Excelentes propiedades antiadherentes

Gracias a sus excelentes propiedades antiadherentes, todos los tipos HACCP suponen una gran ventaja al procesar alimentos adhesivos. Forbo Siegling también tiene bandas con acabados especiales para productos con tendencia a pegarse. Cuentan con unas propiedades antiadherentes magníficas, sobre todo en el caso de productos pegajosos como las masas o el caramelo, entre otros, y son fáciles de limpiar.



Sellado de los cantos de las bandas



Cuando las bandas están hechas de materiales sintéticos y tienen elementos tractores de tejido, el sellado cierra los cantos. Este proceso impide la penetración de aceite, grasa y agua y, por tanto, de bacterias a través de los cantos de la banda. Eso también aumenta la vida útil de la banda. Las bandas con sellado Smartseal de los cantos de la banda son aptas para cantos de cuchilla y se pueden convertir en bandas sin fin con todos los tipos de uniones estándar.



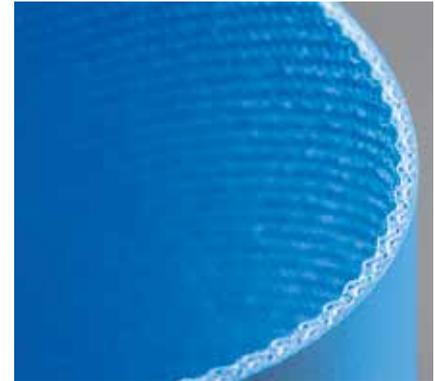
Smartseal – material de la banda homogéneo

Fullseal



Los cantos de las bandas Fullseal no se deshilachan. Fullseal combina los beneficios higiénicos del uretano homogéneo con las características mecánicas de las bandas con elementos tractores de tejido. Los cortes longitudinales entre las fibras de urdimbre solo separan el material de PU y aseguran que el canto de la banda siga intacto. En consecuencia, los fluidos no pueden penetrar en la banda. Fullseal es perfecto para aplicaciones en las que la higiene es esencial (como la producción de lácteos, de masas de panadería y de carnes y aves).

Frayfree



Frayfree es un diseño de banda que minimiza el deshilachamiento de los cantos de las bandas. Un tipo especial de tejido, una trama especial y una longitud mejorada de las fibras mejoran el agarre de la fibra en el compuesto textil. Además, la vanguardista tecnología de fabricación asegura que cada una de las fibras se adhiera al material de revestimiento. Las bandas Frayfree minimizan la contaminación con hebras de los productos transportados.

SIEGLING BELTING

DETALLES FUNCIONALES

Prosan™



Las bandas Prosan™ cuentan con revestimiento en ambos lados y cumplen con todos los requisitos higiénicos. Los elementos tractores preencogidos y muy flexibles permiten que haya radios de retorno muy pequeños a pesar del revestimiento en ambos lados de la banda. Hay una patente pendiente para la nueva estructura del reverso (BT = Broken Twill, sarga cortada). Tiene un coeficiente de fricción especialmente bajo y es muy fácil de limpiar. La limpieza de la banda es rápida y sencilla.

Al igual que las bandas Frayfree, algunas bandas Prosan™ sin sellar tienen cantos que apenas se deshilachan. Un canto Smartseal opcional también consigue una banda completamente protegida.

Bandas elásticas



© Weber Maschinenbau GmbH

Con su estructura homogénea y sus superficies fáciles de limpiar, las bandas elásticas Extremultus de Siegling obtienen la puntuación más alta en higiene cuando hay que procesar alimentos sin envasar. No necesitan sistemas de recogida, se alinean perfectamente y también están disponibles como versión High Grip.

La combinación de estas características las convierte en la mejor opción como bandas para masas de panadería, maquinaria de esparcido, verificadores de peso, maquinaria de corte, bandas amortiguadoras y máquinas de envasado y etiquetado.

Perfiles y bordes ondulados



Las bandas transportadoras con perfiles se emplean para transportes inclinados y escalonados de productos a granel y pequeños. Los perfiles están disponibles en varias formas y tamaños.

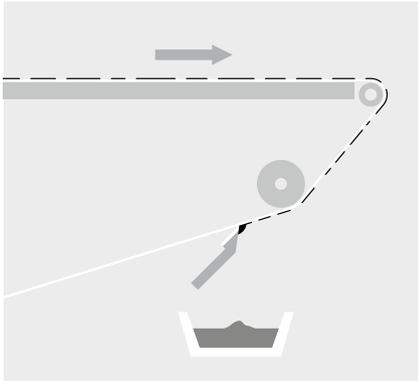
Los bordes ondulados (normalmente combinados con perfiles laterales) se utilizan para retener los productos a granel a los lados. La gama de bordes ondulados de Forbo Siegling ofrece una seguridad excepcional para los alimentos y distintas opciones para diseños de bandas poco habituales.

Encontrará más información sobre los productos Siegling para la industria alimentaria en las siguientes publicaciones:

N.º	Título
120	La nueva gama de bordes ondulados
205	Bandas para alimentación, envase y embalaje – azules, seguras y elásticas
228	Tabaco
253	Prosan™ – Higiénica y segura todo el tiempo
317	Información técnica de Siegling Transilon 1, almacenamiento, acabado, adaptación
318	Información técnica de Siegling Transilon 2, características y propiedades especiales



Raspadores de bandas



Para producir raspadores rígidos y resistentes, se procesan materiales con distintos niveles de dureza para hacer una única pieza. Por tanto, el raspador es esencialmente rígido y se suele poder usar sin ninguna ayuda adicional.

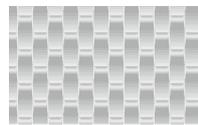
El labio elástico del raspador se extiende de manera muy uniforme sobre toda la anchura de la banda.

En consecuencia, presentan ventajas significativas en comparación con los raspadores de metal convencionales:

- La banda y el raspador duran mucho más
- Se hace un raspado a fondo
- Son hasta cuatro veces más robustos que los raspadores de UHMW
- Son más fáciles de limpiar

Estructuras superficiales

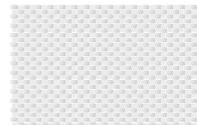
Las estructuras superficiales especiales pueden mejorar el agarre y la antiadherencia de muchos productos y se graban en la base (p. ej., en el caso del chocolate). Podemos personalizar cualquier tipo de grabado. Solo tiene que hablar con nosotros.



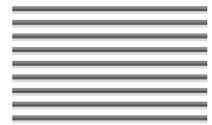
DIA Diagonal



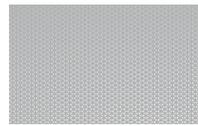
FG Espina de pez



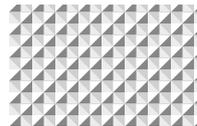
Fine Tela, fina



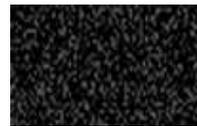
LG Ranuras longitudinales



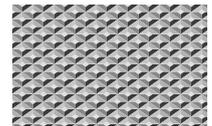
MT Mate



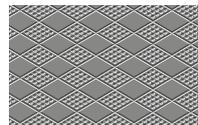
NP Pirámide negativa



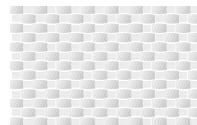
QS Arena de cuarzo



RF Rómbica fina



RFF Rómbica fina plana



Rough Tela, áspero



SP Pirámide de estrella



TRI Triángulo, transversal

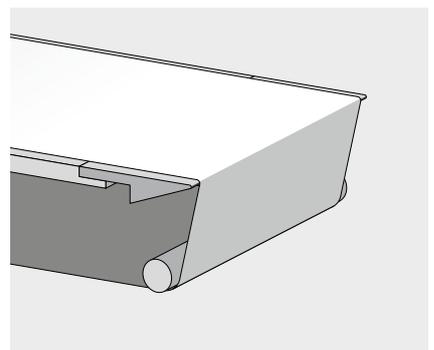


WG Ranura ancha

Aptas para cantos de cuchilla

Las bandas en las que se pueden usar cantos de cuchilla son necesarias para algunas aplicaciones, p. ej., para túneles de enfriamiento, con el fin de que incluso los productos más pequeños se puedan transferir adecuadamente a la siguiente banda.

Las bandas Siegling Transilon son perfectas para radios de cantos de cuchilla muy pequeños; también se pueden utilizar tipos especiales en curvas y uniones. Las bandas son muy planas para que incluso los productos ligeros queden bien posicionados en las cintas largas.



SIEGLING TRANSILON

GAMA DE PRODUCTOS ALIMENTACIÓN

Datos técnicos, propiedades y recomendaciones, posibles aplicaciones	Número de artículo	Grosor total aprox. [mm]	Peso aprox. [kg/m ²]	Tracción efectiva con 1% de alargamiento (k _{1%} relajado) [N/mm de ancho]*	d _{min} contra-flexión / d _{min} flexión / r _{min} cuchilla aprox. [mm]**	Rango de temp. admisible [°C]	Dureza del revestimiento de la cara superior [Shore A]	Ancho estándar suministrado / ancho máx. suministrado [mm]	Conformidad alimentaria con la normativa CE/ FDA/Halal/MHLW***
A – Poliolefina									
E 4/2 X0/A2 MT-HACCP azul FDA	906713	1,3	1,15	5	40/14/r5	-10/+60	92	3100 ³⁾	E/F/H/-
E 4/2 A0/A2 MT-HACCP blanco FDA	906660	1,3	1,15	5	40/14/r5	-10/+60	92	3400 ³⁾	E/F/H/-
E 8/2 0/A2 MT-TT blanco FDA	906775	1,6	1,35	4,5	60/24/-	-10/+120		3000	E/F/-/M
E 8/2 X0/A2 MT-NA-HACCP blanco FDA	906776	1,7	1,5	9,5	50/14/r5	-10/+60	90	3350	E/F/H/-
E 10/2 E0/A4 TT transparente	906652	2,25	2	7,5	60/-/-	-10/+60	90	4350 ³⁾	E/F/H/-
C/O – Algodón/tejido, sin revestir									
E 2/2 U0/U0 transparente FDA	906735	1,1	1,2	3,5	14/-/r3	-30/+100		3000	E/F/H/-
EP 3/2 U0/0 NA transparente FDA	906599	0,9	0,8	2,5	40/8/r1.5	-30/+100		1400	E/F/H/-
E 3/2 0/U/C FINE blanco	999638	1,4	1,4	2,5	24/14/r3	-10/+100		1350	E/-/M
E 3/2 0/U/C ROUGH blanco	999637	2,1	1,8	2	30/-/r3	-30/+100		1400 ³⁾	E/-/M
E 3/2 U0/U/C ROUGH azul	906729	2	1,7	3	30/14/r5	-30/+100		2900	E/-/M
E 3/2 U0/U/C ROUGH transparente	906667	2	1,7	3	30/14/r5	-30/+100		2900	E/-/M
E 4/2 0/U/0 NA-PS blanco FDA	907014	1,65	1,6	4	14/-/r3	-30/+100		2100	-/F/H/-
E 5/2 0/0 transparente	900104	1,45	1,5	1	24/-/r3	-10/+70		3100 ³⁾	E/-/H/-
E 6/2 0/U/0 CR-NA blanco FDA	907083	1,75	1,5	3,5	14/-/r3	-30/+100		2100 ³⁾	-/F/H/-
E – Poliéster									
E 12/2 E0/E3 MT-TT transparente	900348	1,7	1,8	10,5	40/16/-	-30/+100	92	4500 ³⁾	E/F/H/-
N/F – NOVO/Fieltro de poliéster									
E 6/1 U0/F20 blanco FDA	900130	2,5	1,4	4,5	40/30/r4	-30/+100		1450 ³⁾	E/F/H/-
NOVO 25 NA blanco	996160	2,6	1,35	7	40/-/r3	-10/+120		2000 ³⁾	E/-/M
P – Poliamida									
P 3/3 P0/P0 transparente FDA	906786	1	1	1,5	60/25/-	-30/+100	75	1900 ³⁾	-/F/H/-
R – HighGrip									
E 4/1 U0/R2 HACCP-FF blanco FDA	906665	1,15	1,15	3	30/-/r3	-30/+100	55	3100	E/F/H/-
E 4/2 U0/R2 HACCP-FF blanco FDA	906705	1,35	1,55	5,5	30/14/r5	-30/+100	76	3100 ³⁾	E/F/H/-
E 4/2 U0/R2 HACCP-FF azul FDA	906869	1,35	1,55	5,5	30/14/r3	-30/+100	76	3100	E/F/H/-
E 8/2 U0/R10 LG azul FDA	906805	2,4	2,5	6,5	24/14/-	-30/+100	65	1400 ³⁾	E/F/-/M
S – Silicona									
E 3/1 U0/S3 blanco FDA	900184	1,1	1,05	2,5	24/8/r3	-30/+100	30	3100	E/F/H/-
E 3/1 U0/S3 HACCP-FF azul FDA	906760	1	1	2	14/8/r3	-30/+100	30	3100	E/F/H/-
E 3/1 U0/S3 HACCP-FF-PS blanco FDA	906828	1,1	1,1	2	14/8/r3	-30/+100	30	3050	E/F/H/-
E 4/2 S0/S0 transparente FDA	900135	1,3	1,1	5	40/-/r3	-40/+180		3100	E/F/H/-
E 4/2 S0/S3 FSTR blanco FDA	900136	1,5	1,6	4,5	40/-/r3	-40/+180	30	3100	E/F/H/-
E 6/2 U0/U/S3 blanco FDA	906477	1,6	1,8	5	40/10/r3	-30/+100	30	3100	E/F/H/-
E 8/H S0/S5 MT-HACCP blanco FDA	906478	1,4	1,5	6	30/10/-	-40/+180	60	2900	E/F/H/-
U – Poliuretano									
E 2/1 U0/U2 HACCP blanco FDA	900176	0,65	0,65	2,5	14/8/r3	-30/+100	85	3000/4500 ⁴⁾	E/F/H/-
E 2/1 U0/U2 MT azul FDA	906546	0,6	0,6	2	14/8/r3	-30/+100	92	3000/4600 ⁴⁾	E/F/H/-
E 3/1 0/U2 blanco FDA	994327	0,9	0,9	1	14/-/r3	-30/+100	85	1400	E/F/-/M
E 3/1 U0/U2 GL-NA ámbar FDA	900397	0,75	0,8	2,5	14/8/r3	-30/+100	85	3200	E/F/H/-
E 3/1 U0/U2 blanco FDA	907006	1,05	1,1	3,5	40/-/r3	-30/+100	85	2100	-/F/H/-
E 3/1 U0/U2 HACCP blanco FDA	900006	1,15	1,2	3	14/8/r3	-30/+100	85	3000/4600 ⁴⁾	E/F/H/M
E 3/1 X0/U2D GL-HACCP-FF blanco FDA	906823	1	1	2,5	14/8/r3	-20/+100	85	3200	E/F/H/-
E 3/1 U0/U2 MT-NA-HACCP blanco FDA	900201	0,8	0,9	3	14/8/r3	-30/+100	85	3100	E/F/H/-
E 3/1 U0/U2 MT-NA-HACCP-FF azul FDA	906662	0,85	0,9	3	14/8/r3	-30/+100		3200	E/F/H/-
E 3/1 U0/U2 HACCP-FF-PS azul FDA	906854	1,1	1,1	3	14/8/r3	-30/+100	85	3100	E/F/H/M
E 3/1 X0/U2D MT-HACCP-FF blanco FDA	906730	1	1	2,5	14/8/r3	-20/+100	85	3200	E/F/H/-
E 3/1 U0/U2 MT-G-HACCP azul FDA	906602	0,7	0,7	2,5	14/8/r3	-30/+100	85	3200	E/F/H/-
E 3/1 U0/U2 MT-G-HACCP blanco FDA	900008	0,7	0,7	2,5	14/8/r3	-30/+100	85	3200	E/F/H/-



	Rigidez lateral	Conformación en artesa	Aptas para cantos de cuchilla	Bajo nivel de ruido	Buena conductividad térmica	Buena resistencia al aceite y a la grasa	Resistente a incisiones	Buenas propiedades de antiadherencia	Perfiles en cara superior/ parte inferior/borde ondulado	Sellado de cantos de la banda*****	Disponible en AP = Asia Pacífico, AA = América, EU = Europa, GL = globalmente*****
	○	○	●		●	●		●	●/●/-	5)	EU, AA
	○	○	●		●	●		●	●/●/-	S	GL
	○	●						●	-/●/-	S	GL
	○	○	●			●		●	●/-/-	S	EU, AA
	○	○		●		●		●	●/●/-	S	EU
	●	●	●			●		●	5)/●/-	S	EU
	●	●	●			●		●	-/-/-	S	EU
	●	●	●	●		●		●	-/●/-	P/S	EU, AP
		●	●	●				●	-/●/-	P	AA
		●	●	●		●		●	-/●/-	S	EU
		●	●	●				●	-/●/-	5)	EU, AP
		●	●		5)			●	5)/●/-	5)	AA
		●	●	●				●	5)/●/-	P/S	EU
		●	●		5)			●	5)/●/-	5)	AA
		●				●		●	●/●/●	S	EU, AP
		●	●					●	-/●/-	5)	EU, AA
		●		●●			●	●	●/●/-		EU, AP
	●								5)/5)/-	5)	AA
	●		●						-/●/-	S	GL
	●		●						●/●/-	5)	GL
	●		●	●					5)	S	GL
	●		●						●/●/-	S	EU
	●		●		●	●		●	-/●/-		GL
	●		●		●	●		●	-/●/-		EU
	●		●		●	●		●	-/●/-		EU, AP
	●		●		●	●		●	-/-/-		GL
	●		●		●	●		●	-β)/-		GL
	●		●		●	●		●	-/●/-	S	GL
	●	●	●	●	●	●		●	-/-/-		GL
	●		●		●	●		●	●/●/-	S	GL
	●		●		5)	●		●	●/●/-	S	EU
	●		●	●	●	●		●	●/●/-	S	AP
	●		●		●	●		●	-/-/-	S	GL
	●	●	●		5)	●		●	5)/●/-	S	AA, AP
	●		●		●	●		●	●/●/5)	P/S	GL
	●		●		●	●		●	5)/●/-	S	GL
	●		●		●	●		●	●/●/-	P/S	GL
	●		●		●	●		●	●/●/-	S	GL
	●		●	●	●	●		●	5)	S	GL
	●	●	●		●	●		●	5)/●/-	S	GL
	●	●	●		●	●		●	●/●/-	P/S	EU
	●	●	●		●	●		●	●/●/-	P/S	GL

Codificación de tipos

E 4/2 U0/U2 MT - HACCP blancoFDA
NOVO 60 HC - SE negro

Material del tejido	Material del tejido	Número de capas o tejido especial (M o H) o espesor total (NOVO)	Revestimiento parte inferior [mm/10]	Revestimiento parte superior [mm/10]	Estructurado	Propiedades de la banda	Color
---------------------	---------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------	--------------	-------------------------	-------

Atención: los valores indicados son nominales y pueden variar en una banda cuyo ancho sea el resultado de procesos de producción. Nuestros productos se adaptan constantemente a los requisitos del mercado. En consecuencia, a veces se pueden producir cambios en los parámetros técnicos. **Consulte las fichas técnicas actuales de los productos para obtener información específica sobre diseños y cálculos.**

SIEGLING TRANSILON

GAMA DE PRODUCTOS ALIMENTACIÓN

Datos técnicos, propiedades y recomendaciones, posibles aplicaciones	Número de artículo	Grosor total aprox. [mm]	Peso aprox. [kg/m ²]	Tracción efectiva con 1% de alargamiento (k _{1%} relajado) [N/mm de ancho]*	d _{min} contra-flexión / d _{min} flexión / r _{min} cuchilla aprox. [mm]**	Rango de temp. admisible [°C]	Dureza del revestimiento de la cara superior [Shore A]	Ancho estándar suministrado / ancho máx. suministrado [mm]	Conformidad alimentaria con la normativa CE/ FDA/Halal/MHLW***
E 3/1 U0/U2 RF marrón FDA	900007	1,2	1,1	3,75	14/8/r3	-30/+100	85	1500	E/F/H/-
E 3/1 U0/U2 RFF-NA ámbar FDA	900398	0,8	0,8	2,5	14/8/r3	-30/+100	85	1630	E/F/H/-
E 3/1 U0/U2 RFF-HACCP blanco FDA	906726	1,15	1,1	3	14/8/r3	-30/+100	85	1630	E/F/H/M
E 3/1 U0/U2 RFF-NA-HACCP-FF azul FDA	906770	0,9	0,9	3,25	14/8/r3	-30/+100	85	1630	E/F/H/-
E 3/1 U2/U2 BT/MT-HACCP-FF azul FDA	904697	1,4	1,6	3	30/14/r5	-30/+100	95	1400	E/F/-/M
E 3/1 U2/U2 BT/MT-HACCP-FF blanco FDA	904698	1,4	1,6	3	24/14/r5	-30/+100	95	1400	E/F/-/M
E 3/1 U0/U3 HACCP blanco FDA	904595	1,35	1,25	3,5	30/-/r3	-30/+100	86	1400	E/F/-/M
E 3/1 U0/U3 SP-NA ámbar FDA	906733	1	0,9	2,5	24/-/r3	-30/+100	85	1500	E/F/H/-
E 3/1 U0/U5 SP-PS blanco FDA	906177	1,55	1,5	2	24/14/r3	-30/+100	85	1450	E/F/H/-
E 3/2 U0/U4 DIA-HACCP blanco FDA	900085	1,45	1,6	5,75	24/14/r3	-30/+100	85	3100 ³ /4600 ⁴)	E/F/H/M
E 3/2 U0/U2 HACCP blanco FDA	900103	1,4	1,6	5,5	24/8/r3	-30/+100	85	3100 ³ /4600 ⁴)	E/F/H/M
E 3/2 U0/U2 HACCP-FF azul FDA	906664	1,5	1,6	5	24/8/r3	-30/+100	85	3200 ³)	E/F/H/-
E 3/2 U0/U2 MT azul FDA	906211	1,4	1,55	6	25/-/r3	-30/+100	85	2200	-/F/-/
E 3/2 U0/U2 MT blanco FDA	900447	1,45	1,6	5,5	24/8/r3	-30/+100	85	3000 ³ /4600 ⁴)	E/F/H/-
E 3/2 U0/U4 DIA-HACCP-FF azul FDA	906852	2	1,75	5,5	24/14/-	-30/+100		1450	E/F/H/-
E 3/2 U0/U4 GSTR blanco FDA	999947	2,2	1,9	3	60/-/	-30/+100	86	1400 ³)	E/F/-/M
E 3/2 U0/U10 WG-HACCP azul FDA	906768	2	1,8	4	24/14/-	-30/+100	85	1400	E/F/-/M
E 4/1 U0/U2 NA blanco FDA	907058	0,8	0,95	3	40/-/r3	-30/+100	85	2100 ³)	-/F/-/
E 4/2 U0/U2 blanco FDA	996009	1,3	1,4	4	40/-/r3	-30/+100	85	2100	-/F/-/
E 4/2 U0/U2 HACCP-FF blanco FDA	906645	1,35	1,55	5	14/-/r3	-30/+100	92	3200 ³)	E/F/H/-
E 4/2 U0/U2 LF blanco	906373	1,35	1,5	4	24/14/r3	-30/+100	85	3100 ³)	E/-/
E 4/2 U0/U2 SMT-HW-HACCP-PS azul	904454	1,4	1,6	3	14/-/r3	-30/+100	95	1400 ³)	E/-/
E 4/2 U0/U2 SMT-HW-HACCP-PS blanco	904441	1,4	1,7	3	14/-/r3	-30/+100	95	1400 ³)	E/-/
E 4/2 U0/U2 MT azul FDA	906540	1,35	1,55	4	24/14/r3	-30/+100	92	3000 ³ /4600 ⁴)	E/F/H/-
E 4/2 U0/U2 MT-PS blanco FDA	907192	1,3	1,4	3	40/-/r3	-30/+100	92	2100 ³)	-/F/H/-
E 4/2 U0/U2 MT-HACCP blanco FDA	900207	1,35	1,55	4	24/14/r3	-30/+100	92	3100 ³ /4600 ⁴)	E/F/H/M
E 4/2 U0/U2 MT-HACCP-FF azul FDA	906663	1,4	1,55	5,75	24/14/r3	-30/+100	92	3200 ³)	E/F/H/-
E 4/2 U0/U2 QS-HACCP-FF azul FDA	906765	1,35	1,5	4,75	24/14/r3	-30/+100	92	2000	E/F/H/-
E 4/2 U2/U2 BT/MT-HACCP-FF azul FDA	904699	1,4	1,6	4	30/14/r5	-30/+100	95	1400	E/F/-/M
E 4/2 U2/U2 BT/MT-HACCP-FF blanco FDA	904696	1,4	1,6	4	30/14/r5	-30/+100	95	1400	E/F/-/M
E 4/2 U0/U3 NP-HACCP-FF azul FDA	906835	1,65	1,7	5,5	30/14/r5	-30/+100	92	3100 ³)	E/F/H/-
E 4/H U8/U8 NP/MT-NA azul FDA	907139	2,5	2,8	2	30/24/-	-30/+100	92	1600	E/F/-/
E 8/2 U0/U2 C blanco FDA	999619	1,25	1,3	5,5	14/-/	-30/+100	86	2100 ³)	-/F/H/M
E 8/2 U0/U2 MT-NA blanco FDA	900277	1,4	1,45	6,5	24 ² /8/r5	-30/+100	85	3100 ³)	E/F/H/-
TE 80/2 0/2U MT-Q-NA blanco FDA	907157	1,5	1,7	5,5	14/-/	-30/+100	85	2100 ³)	-/F/-/
E 8/2 U0/U5 blanco FDA	907048	1,7	1,85	5	25/-/	-30/+100	85	2100 ³)	-/F/-/
E 8/2 U0/U5 MT CL transparente FDA	997001	1,85	2	5,5	40/20/-	-30/+100	92	2100	-/F/-/
E 8/2 U0/U5 MT blanco FDA	907049	1,7	1,85	5	25/-/	-30/+100	92	2100 ³)	-/F/-/
E 8/2 U0/U5 MT-HACCP azul FDA	906804	1,6	1,7	6,5	24/14/r5	-30/+100	92	3200 ³)	E/F/H/-
E 8/2 U0/U5 MT-HACCP blanco FDA	906692	1,6	1,7	7	24/14/r5	-30/+100	92	3200 ³)	E/F/H/-
E 8/2 U0/U5 QS-HACCP blanco FDA	906777	1,6	1,7	5,5	24/14/r5	-30/+100	92	2000	E/F/H/-
E 8/2 U0/U8 transparente FDA	900024	2	2,2	7,5	30/24/-	-30/+100	85	3050 ³)	E/F/H/-
E 8/2 U0/U8 azul FDA	906842	2	2,2	7,5	30/24/-	-30/+100	85	3050 ³)	E/F/H/-
E 8/2 U0/U8 CTP transparente FDA	906830	3,6	2,3	7	30/-/	-30/+100	85	1300	E/F/H/-
E 8/2 V1/V/U10 MT transparente FDA	907128	2,3	2,8	7	60/-/	-10/+70	92	2100	-/F/-/
E 8/H U0/U2 MT-HACCP azul FDA	906473	1,35	1,25	8	30/-/r3	-30/+100	85	3100	E/F/H/-
E 8/H U0/U2 MT-HACCP blanco FDA	906451	1,35	1,25	8	30/8/r3	-30/+100	85	3100	E/F/H/-
E 8/H U2/U2 MT/MT-HACCP azul FDA	906604	1,6	1,7	8,5	60/10/r5	-30/+100	85	3000	E/F/H/-
E 8/H U0/U5 NP-HACCP azul FDA	906605	1,6	1,65	8	60/-/r3	-30/+100	85	3100	E/F/H/-
E 8/H U0/U5 NP-HACCP blanco FDA	906489	1,6	1,65	7,5	40/24/r3	-30/+100	85	3100	E/F/H/-
E 10/H X0/U2 MT-HACCP transparente FDA	906557	1,25	1,15	8	14/10/r3	-30/+100	85	3200	E/F/H/-
E 14/2 U0/U4 MT-M blanco FDA	906698	2,9	3	15,5	40/24/-	-30/+100	85	1300 ³ /3000 ⁴)	E/F/H/-
E 18/H U0/U2 MT blanco FDA	906420	1,75	1,75	17,5	24 ² /-/	-30/+100	85	4750 ⁴)	E/F/H/-

SIEGLING TRANSILON

GAMA DE PRODUCTOS ALIMENTACIÓN

Datos técnicos, propiedades y recomendaciones, posibles aplicaciones	Número de artículo	Grosor total aprox. [mm]	Peso aprox. [kg/m ²]	Tracción efectiva con 1% de alargamiento (k _{1%} relajado) [N/mm de ancho]*	d _{min} contra-flexión / d _{min} flexión / r _{min} cuchilla aprox. [mm]**	Rango de temp. admisible [°C]	Dureza del revestimiento de la cara superior [Shore A]	Ancho estándar suministrado / ancho máx. suministrado [mm]	Conformidad alimentaria con la normativa CE/ FDA/Halal/MHLW***
U0/U0 – Tejido, poliuretano impregnado									
E 2/1 U0/U0 NA transparent	900001	0,55	0,4	2,5	30/-/r3	-30/+100		1400	E/-/-/M
E 2/1 U0/U0 NA transparent FDA	907222	0,55	0,4	2,5	30/-/r3	-30/+100		2000	E/F/-/-
E 3/1 U0/U0 transparent FDA	906430	0,85	0,6	3	14/8/r3	-30/+100		3000/4500 ⁴⁾	E/F/H/-
E 3/1 U0/U0 blanco FDA	900177	0,9	0,7	2,5	40/-/r3	-30/+100		2100	-/F/-/-
E 3/1 U0/U0 PS azul FDA	906681	0,85	0,7	3	14/8/r3	-30/+100		3100	E/F/H/-
E 3/2 U0/U0 transparent FDA	900009	1,2	1,1	4,5	14/8/r3	-30/+100		4600 ³⁾	E/F/H/-
E 4/1 U0/U0 NA verde FDA	907075	0,6	0,4	3	40/-/r3	-30/+100		2100 ³⁾	-/F/-/-
E 4/2 U0/U0 transparent FDA	900206	1,1	1,1	3,75	24/14/r3	-30/+100		3200/4650 ⁴⁾	E/F/H/M
E 4/2 U0/U0 HACCP-FF azul FDA	906723	1,05	0,9	3	24/14/r3	-30/+100		3100	E/F/H/-
E 6/2 U0/U0 azul FDA	906558	1	0,9	4	30/24/r3	-30/+100		3100 ³⁾	E/F/H/-
E 12/2 U0/U0 transparent FDA	900040	1,4	1,4	10,5	40/-/-	-30/+100		4650 ³⁾	E/F/H/M
V – Cloruro de polivinilo									
E 5/2 0/V3 MT-NA blanco FDA	900015	1,85	2,15	3	30/24/-	-10/+70	65	2800 ³⁾	E/F/H/-
E 8/2 U0/V4 MT azul FDA	906595	2,1	2,3	6	30/24/-	-10/+70	72	3100 ³⁾	E/F/H/-
E 8/2 U0/V5 MT blanco FDA	900028	2,2	2,5	6	30/24/-	-10/+70	65	4500 ³⁾	E/F/H/-
E 8/2 U0/V5 NP blanco FDA	900029	2,1	2,15	6	40/30/-	-10/+70	65	3100 ³⁾	E/F/H/-
TE 80/2 5V/8V NP/GL-NA azul FDA	903984	2,7	3,15	6	60/-/-	-10/+70	65	2000 ³⁾	-/F/-/-
E 8/2 V5/V8 NP/MT azul FDA	906567	2,85	3,2	6	40/-/-	-10/+70	72	3100 ³⁾	E/F/H/-
E 8/2 U0/V18 TRI azul FDA	906612	3,5	3,5	5	40/-/-	-10/+70	72	1250	E/F/H/-
E 10/M V1/V10 MT azul FDA	906533	2,85	3,3	6	60/40/-	-10/+70	56	3100 ³⁾	E/F/H/-
E 10/M V1/V10 MT blanco FDA	900092	2,85	3,3	5,75	60/40/-	-10/+70	55	3050 ³⁾	E/F/H/-
E 12/2 U0/V7 MT blanco FDA	909145	2,8	3,45	10	60/-/-	-10/+70	65	2000 ³⁾	-/F/-/-
E 12/2 U0/V20 FG-NA blanco FDA	900051	5,2	3,9	10	60/-/-	-10/+70	65	1500 ³⁾	E/F/H/-
E 12/2 U0/V20 MT-NA blanco FDA	900050	3,7	4,4	11	60/40/-	-10/+70	65	3100 ³⁾	E/F/H/-
E 15/M V1/V10 MT blanco FDA	900093	5	5,3	8,5	90/-/-	-10/+70	65	3000 ³⁾	E/F/H/-
Bandas elásticas									
UU 20U-NA FSTR/FSTR blanco FDA	995385	1,0	1,15	0,08	10/-/-	-20/+60		600/1200	E/F/-/M
UU 20U-NA FSTR/FSTR azul FDA	855576	1,0	1,15	0,11	10/-/-	-20/+60		600/1200	E/F/-/M
UU 20U-10 NA FSTR azul HACCP FDA	855645	1,0	1,15	0,11	15/-/-	-20/+60		600/1200	E/F/-/M
UU 20U-9 GSTR/FSTR negro/azul HACCP FDA	855646	0,9	0,85	0,07	14/-/-	-20/+60		600/1200	E/F/-/M
UU 20U-NA FSTR/NP azul FDA	855590	1,4	1,5	0,1	10/-/-	-20/+60		600/1200	E/F/-/M
UR 20U GSTR/FSTR negro/azul	855624	1,5	1,6	0,2	10/-/-	-20/+60		600/1200	-/-/-/-
UU 40U-NA FSTR/FSTR azul FDA	855584	1,1	1,1	0,2	20/-/-	-20/+60		600/1200	E/F/-/M
UU 40U-12 NA NP/STR azul HACCP FDA	855629	1,15	1	0,2	14/-/-	-20/+60		600/1200	E/F/-/M
UR 40U-12 FSTR azul FDA	855647	1,2	1,3	0,13	10/-/-	-20/+60		600/1200	E/F/-/M
UU 60U-NA FSTR/FSTR azul FDA	855595	1,6	1,65	0,3	20/-/-	-20/+60		600/1200	E/F/-/M



Rigidez lateral	Conformación en artesa	Aptas para cantos de cuchilla	Bajo nivel de ruido	Buena conductividad térmica	Buena resistencia al aceite y a la grasa	Resistente a incisiones	Buenas propiedades de antiadherencia	Perfiles en cara superior/ parte inferior/borde ondulado	Sellado de cantos de la banda*****	Disponible en AP = Asia Pacífico, AA = América, EU = Europa, GL = globalmente*****
●		●		5)				5)/●/-	5)	AP
●		●		5)				5)/●/-	5)	AA
●		●			●		●	●/●/-	P	GL
●		●		5)				5)/●/-	S	AA
●		●		●	●		●	5)/●/-	P	EU
●		●			●		●	●/●/-	P/S	GL
●		●		5)				5)/●/-	S	AA
●		●			●		●	●/●/-	S	GL
●	●	●		●	●		●	●/●/-	S	GL
●		●			●		●	●/●/-	S	GL
●		●			●		●	●/●/-	P/S	GL
●		●	●		●		●	●/●/-	S	EU, AA
●		●						●/●/-	P/S	EU
●		●			●			●/●/-	P/S	EU
●		●			●			●/●/●	P/S	GL
●		●			●			●/●/●	P/S	GL
●		●			●	●		●/●/●	S	AP
●		●			●	●		●/●/5)	P, S	EU, AP
●		●			●		●	●/●/-	S	EU, AP
●	●	●			●	●		●/●/●	S	EU
●	●	●			●	●		●/●/●	P/S	GL
●		●	●					●/β/●	S	AP
●		●						-/●/-	5)	GL
○		○			●	●		●/●/●	P/S	EU, AP
								●/●/●	5)	EU, AP
	●	7)	●	●	●	●	●	5)		GL
	●	7)	●	●	●	●	●	5)		GL
	●	7)	●	●	●	●	●	5)		GL
	●	7)	●	●	●	●	●	5)		GL
	●	7)	●	●	●	●	●	5)		GL
	●	7)	●	●	●	●	●	5)	AA, EU	
	●	7)	●	●	●	●	●	5)	EU	
	●	7)	●	●	●	●	●	5)	GL	
	●	7)	●	●	●	●	●	5)	GL	
	●	7)	●	●	●	●	●	5)	AA, EU	

Continuación de la leyenda de la página doble anterior.

Tejido del elemento tractor

- E = poliéster
- EP = combinación de poliéster y poliamida
- NOVO = fieltro de poliéster
- P = poliamida

Recubrimientos

- 0 = tejido sin recubrimiento
- A = poliolefina
- C = algodón
- E = poliéster
- F = fieltro de poliéster
- P = poliamida
- S = silicona
- R = High Grip
- U = poliuretano
- U0 = Impregnación de uretano
- V = PVC

Diseño

- 1, 2, 3 = número capas textiles
- H = tejido de alta tecnología
- M = tejido capas múltiples

Estructurados superficiales

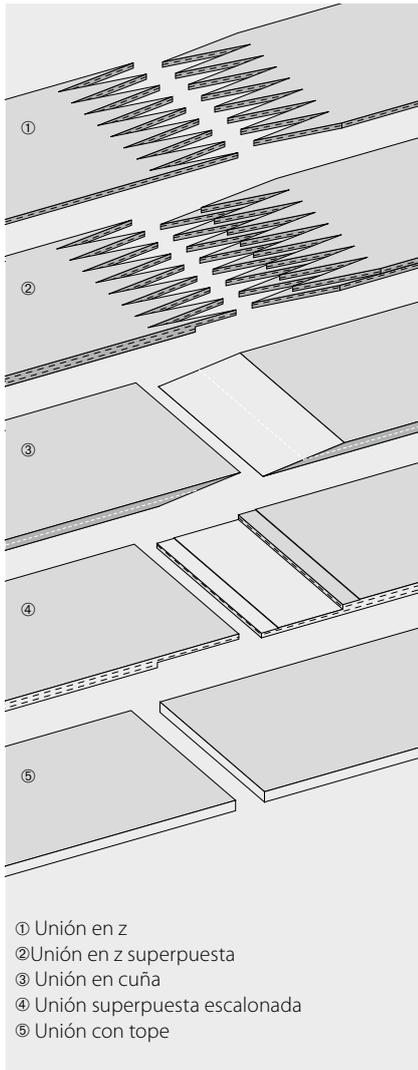
- BT = sarga quebrada
- DIA = diagonal
- FG = espina de pez
- Fine = Estructurado, fina
- FSTR = estructurado fino
- GL = brillante
- GSTR = estructurado grueso
- LG = ranuras longitudinales
- MT = mate
- NP = piramidal negativa
- QS = arena de cuarzo
- RF = rómbica fina
- RFF = rómbica fina plana
- Rough = Estructurado grueso
- SMT = semi mate
- SP = pirámide estrella
- TRI = triángulo, transversal
- WG = ranura ancha

Propiedades de la banda

- C, Q = flexibilidad transversal, apto para bandas curvadas
- FDA = apto para el uso con alimentos según la directiva EC/FDA (ver la hoja de datos técnicos)
- FF = no se deshilacha (Frayfree)
- HACCP = cumplen con el protocolo HACCP
- HW = resistente al agua caliente
- LF = bajo rozamiento
- NA = no antiestático
- PS = pre-encogido
- TT = cumple con la normativa de la pirólisis (Industria tabacalera)

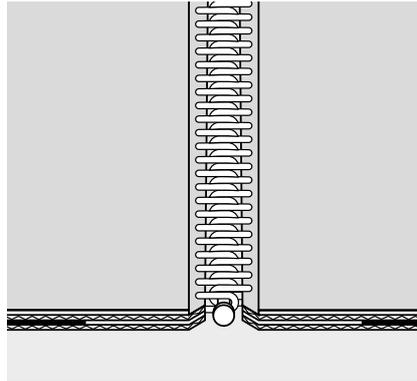
SIEGLING BELTING FABRICACIÓN

Tipos de unión



Se utilizan distintos tipos de uniones en función de la banda y de la aplicación. (Todos los tipos también son aptos para bandas con cantos sellados).

Uniones mecánicas



Las uniones mecánicas permiten hacer que una banda sea sin fin rápida y fácilmente. Las bandas se pueden encajar y quitar sin necesidad de desmontar partes de la maquinaria.

Las uniones mecánicas plásticas se suelen elegir para la industria alimentaria. Características:

- Cumplen con la normativa de la UE y la FDA
- Perfectas para utilizarse en detectores de metal
- También están disponibles como versiones que se pueden encajar o insertar en caliente en el revestimiento de la banda

Las uniones metálicas solo se utilizan en casos excepcionales (p. ej., en la industria agrícola).

Uso de láseres en bandas



Aplicar letras o imágenes mediante láser es una excelente alternativa a los métodos de serigrafado y laminado: la imagen impresa se crea volviendo a colorear la superficie con láser. Gracias a su gran durabilidad, su preciso posicionamiento y los nítidos resultados, este proceso abre nuevas formas de usar las bandas, por ejemplo:

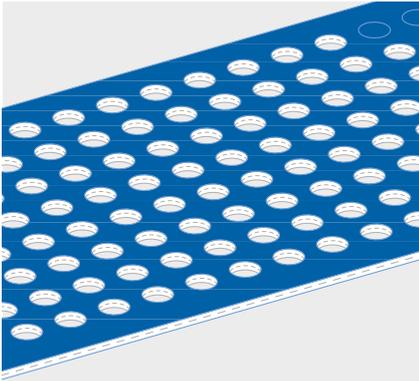
- Las rejillas de posicionamiento aplicadas con precisión y las marcas de control para sensores ópticos ayudan en los procesos automatizados (p. ej., para fabricar pizza y en máquinas de panadería)
- Los datos técnicos, las características de la banda y los códigos de pedido se pueden guardar permanentemente en la cara superior
- Se puede añadir casi cualquier imagen como publicidad permanente (p. ej., en cajas de facturación)



siegling proposition

correas dentadas

Perforaciones



El material de Siegling Transilon puede tener prácticamente cualquier número de perforaciones con altas tolerancias de precisión.

Siegling Transilon disponible en:

- Bandas sin fin
- Bandas preparadas para uniones in situ
- Material en rollos
- Bandas con uniones mecánicas
- Bandas con cantos sellados (Smartseal, Proseal)
- Bandas con perfiles soldados (longitudinales, laterales, diagonales, semicirculares)
- Bandas con bordes ondulados
- Bandas con perforaciones
- Versiones especiales con ojales metálicos, láminas de contacto, marcado especial, etc.

Correas dentadas Siegling Proposition

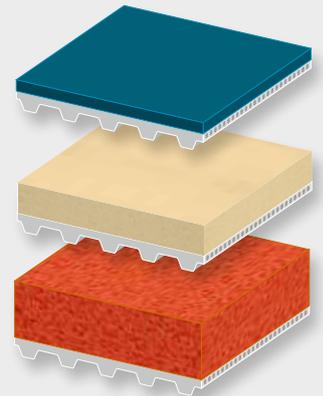
Las correas dentadas Siegling Proposition están hechas de poliuretano de primera calidad con elementos tractores integrados de cuerda de acero o Kevlar. Gracias a su escasa masa y a su enorme fuerza elástica, son fáciles de manejar y apenas requieren mantenimiento. Estas características hacen que sean perfectos para tareas difíciles, como acelerar y frenar, y también para conseguir posicionamientos exactos.

Las correas dentadas estándar se pueden equipar con una amplia gama de revestimientos, estructuras y perfiles. También se pueden personalizar para tareas de transporte y procesamiento añadiendo perforaciones o fresado y rectificando.

Revestimientos

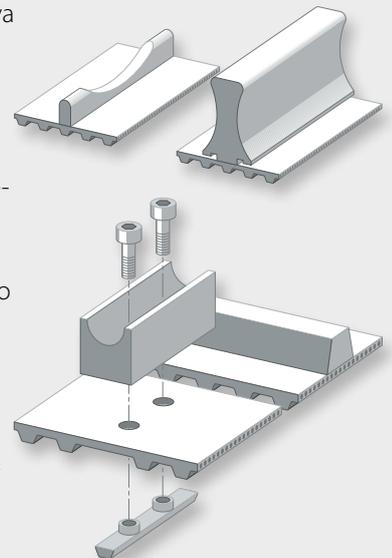
Hay una selección de más de 30 materiales estándar para utilizarse en maquinaria de llenado y envasado. Los revestimientos pueden proporcionar el siguiente valor añadido:

- Mejores características antiadherentes gracias a un mejor agarre
- Protección de productos delicados gracias a las superficies suaves de los revestimientos
- Más seguridad para los alimentos gracias a la conformidad con la normativa de la FDA



Levas y perfiles

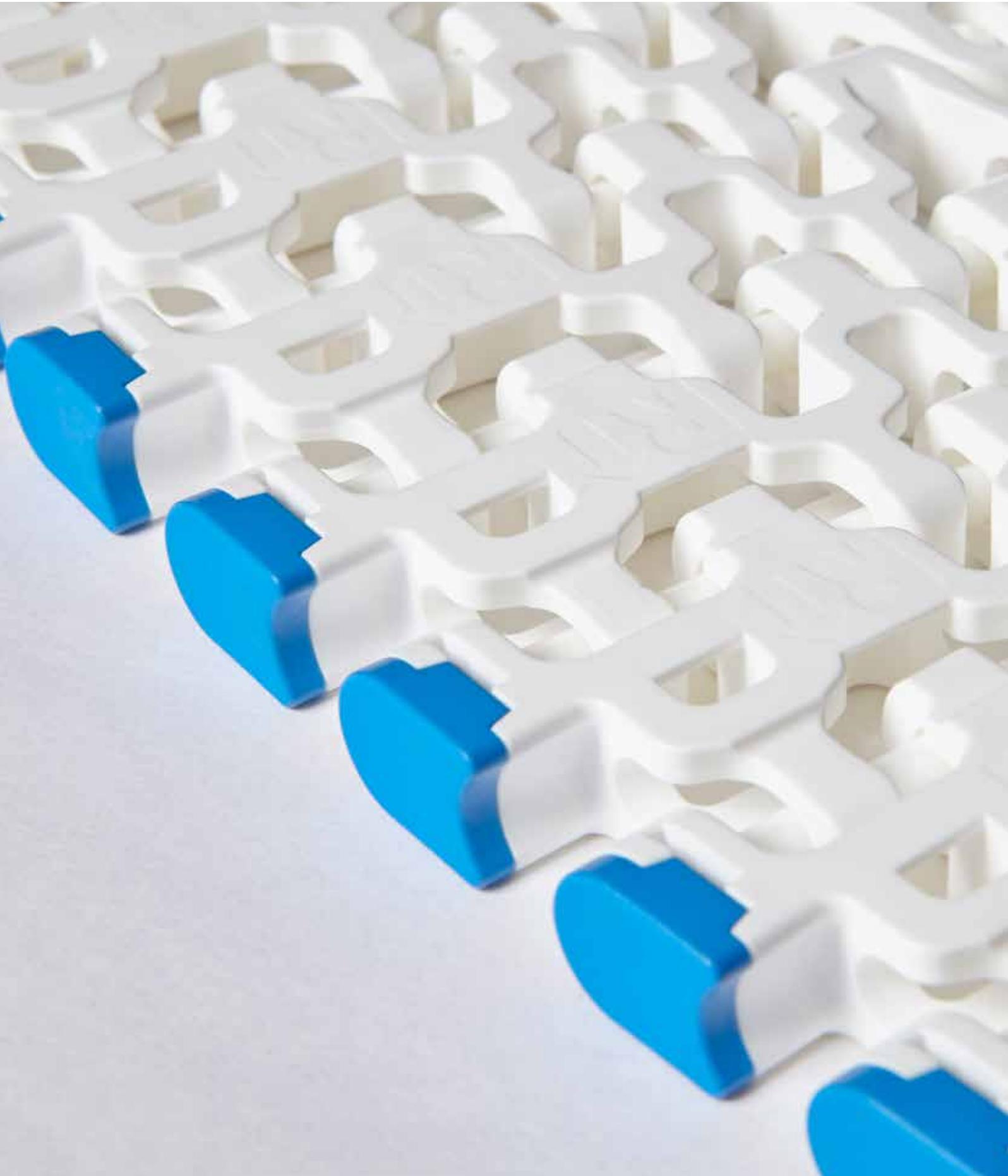
Las levas y los perfiles ayudan a producir diseños innovadores. Además de las numerosas levas estándar hechas de productos semiacabados, se puede realizar cualquier tipo especial usando técnicas de moldeado por inyección.



Procesamiento mecánico

Las correas dentadas y los revestimientos se pueden fresar y perforar con tolerancias precisas para tareas especiales.

Encontrará información más detallada sobre esta gama en nuestra publicación de **correas dentadas Siegling Proposition** (Ref. nº 245). Cuando los requisitos de higiene son elevados, recomendamos nuestras **correas dentadas Food Line** para la industria alimentaria (Ref. nº 126).





siegling prolink
bandas modulares

SIEGLING PROLINK

Son bandas modulares plásticas hechas de materiales homogéneos que suelen dar combinaciones excelentes para las tareas de transporte y procesamiento. Los distintos diseños, pasos, estructuras y superficies abiertas sirven para una amplia gama de usos en el procesamiento de alimentos.



En términos de materias primas y cifras de migración, las bandas modulares Siegling Prolink hechas de PE, PP, POM y PA cumplen con la mayoría de disposiciones y regulaciones importantes (véanse los símbolos de la izquierda). Todas las bandas modulares Siegling POM Prolink están certificadas para cumplir con las regulaciones halal del IFRC Asia (miembro del Consejo Mundial Halal).

Características

Ventajas

Cumplen con la normativa FDA, UE y halal (según el tipo)	▶ Todos los tipos pueden entrar en contacto directo con los alimentos
Material homogéneo	▶ Resistente a cortes e incisiones
Robustas	▶ Funcionan incluso en condiciones extremas
Diseño abierto	▶ Fáciles de limpiar, se pueden drenar
Resistentes a la descomposición	▶ Larga vida útil
Fáciles de adaptar	▶ Ahorran tiempo y dinero
Accionamiento con forma adaptada	▶ Sin deslizamiento, alineación fiable

QUÉ PUEDE HACER **SIEGLING PROLINK** POR SU CONCEPTO DE HACCP



Las bandas modulares plásticas Siegling Prolink ofrecen una higiene integrada gracias a sus superficies totalmente cerradas y sus materiales homogéneos con certificación UE, FDA y NSF. Las series 4.1, 6.1 y 10 ayudan a su concepto de HACCP con más características higiénicas.

- Diseño fácil de limpiar con canales anchos al final de los módulos
- Óptima resistencia a la hidrólisis
- Buenas propiedades de antiadherencia
- Vienen en azul como color de contraste

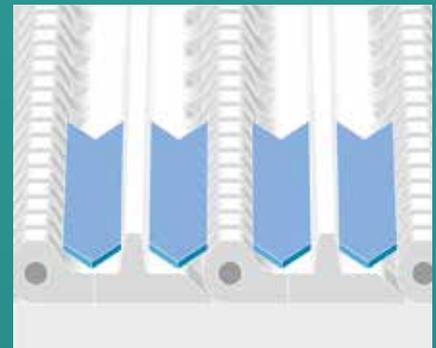
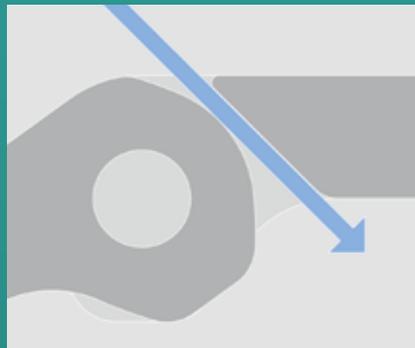
Menos áreas con contaminación

Los grandes radios, los anchos ojales articulados y los pasadores abatibles perfectamente ajustados no dejan espacio a la contaminación ni a la suciedad. (Imagen: Prolink serie 6.1)



Rápidas y fáciles de usar

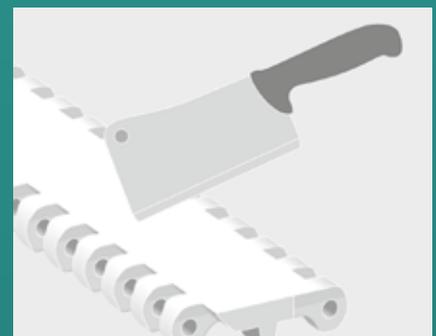
En los retornos, las articulaciones longitudinales y diagonales ofrecen aberturas para el enjuague. En la parte inferior, los canales continuos sin rejilla que moleste hacen que la limpieza resulte más efectiva. (Imagen: Prolink serie 6.1)



Superficies a prueba de incisiones

Los módulos POM-CR son excepcionalmente resistentes a las incisiones y a los impactos. Esto reduce el riesgo de que se formen acanaladuras y delaminaciones.

(Imagen: Prolink serie 6.1)

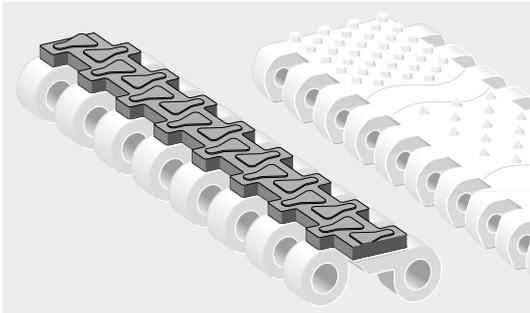


SIEGLING PROLINK

DETALLES FUNCIONALES

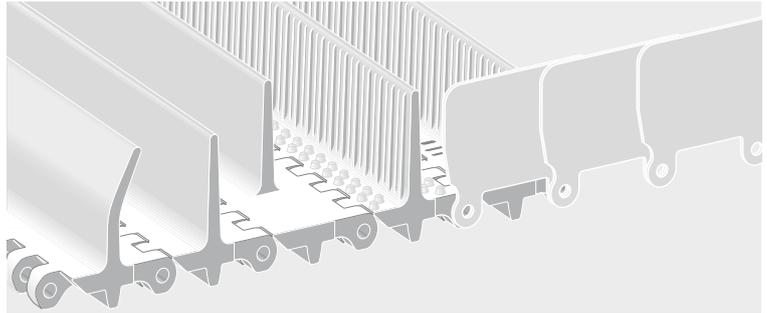


Estructuras/agarres



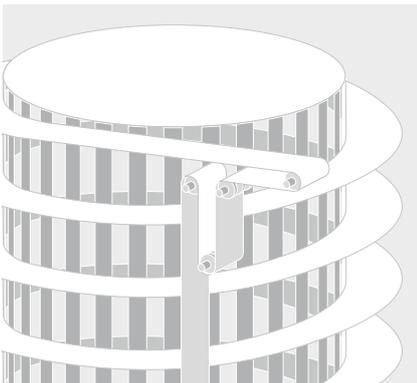
Un agarre seguro es esencial durante los transportes inclinados y con frecuentes paradas y arranques. Por eso, los módulos Prolink incluyen estructuras y agarres que se adaptan a la consistencia del producto transportado. Hay una gran variedad de tacos cilíndricos, tacos cónicos e insertos de fricción.

Perfiles y protecciones laterales



Los módulos con perfil mejoran los transportes inclinados y escalonados de productos a granel y pequeños. Los perfiles están disponibles en varias formas y tamaños. Los acabados especiales sin deslizamiento (NCL) mejoran la antiadherencia de los productos húmedos y pegajosos. También se pueden utilizar protecciones laterales con distintas alturas para retener los productos a los lados.

Torres espirales



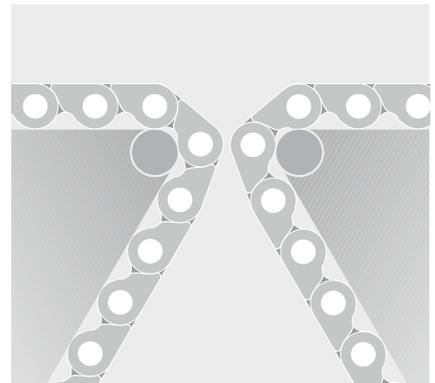
En las torres espirales siempre se usan bandas curvadas para transportar productos horneados, carnes o aves de manera fiable durante los procesos de refrigeración, congelación o cocinado. Los módulos laterales Prolink especiales garantizan que el sistema funcione silenciosamente.

Poco espacio necesario



Las bandas combinadas Sieglings Prolink combinan la fuerza de la popular serie 5 ST Prolink con el pequeño radio curvado de la serie 11. Las bandas combinadas permiten unas configuraciones de transporte excepcionales que ocupan muy poco espacio y ofrecen un alto rendimiento.

Radios de retorno pequeños



Transferir objetos pequeños de un área a otra es esencial. Sieglings Prolink permite unos radios de retorno de solo 3 mm (serie 13).

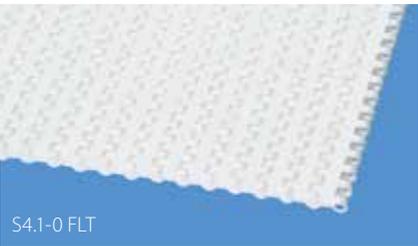
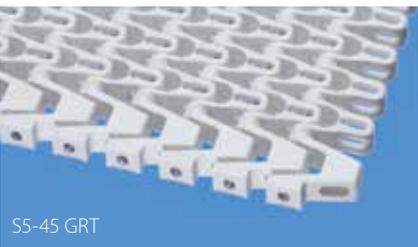
SIEGLING PROLINK

GAMA DE PRODUCTOS ALIMENTACIÓN

Aplicación	Tipos de banda
<p>Serie 1 Bandas de marcha recta Paso 50 mm (2 in)*</p> <p>Bandas para el transporte industrial de cargas medias y pesadas</p>	<p>S1-0 FLT Cerrada, superficie lisa S1-0 NSK Cerrada, estructura antideslizante S1-0 FRT1 Cerrada, inserto de fricción S1-18 FLT Abierta (18%), superficie lisa</p>
<p>Serie 2 Bandas de marcha recta Paso 25 mm (1 in)*</p> <p>Bandas aplicaciones de carga ligera en alimentación y manejo de contenedores</p>	<p>S2-0 FLT Cerrada, superficie lisa S2-0 FRT1 Cerrada, inserto de fricción S2-12 FLT Abierta (12%), superficie lisa S2-57 GRT Abierta (57%), superficie con estructura de rejilla S2-57 RRB Abierta (57%), rejilla alzada para procesos de transferencia</p>
<p>Serie 3 Bandas de marcha recta Paso 50 mm (2 in)*</p> <p>Bandas para aplicaciones de cargas medias en alimentación</p>	<p>S3-0 FLT Cerrada, superficie lisa S3-0 LRB Cerrada, con rejilla alzada S3-16 FLT Superficie lisa abierta (16%) S3-16 LRB Abierta (16%), con rejilla alzada</p>
<p> ¹⁾ Serie 4.1 Bandas de marcha recta Paso 14 mm (0,55 in)*</p> <p>Bandas para aplicaciones de cargas ligeras y medias en alimentación y no alimentación</p>	<p>S4.1-0 FLT Cerrada, superficie lisa S4.1-0 NPY Cerrada, con estructura piramidal negativa S4.1-0 FRT1 Cerrada, inserto de fricción S4.1-21 FLT Abierta (21%), superficie lisa S4.1-21 NTP Abierta (21%), con tacos redondos</p>
<p>Serie 5 Bandas para curvas y espirales Paso 25 mm (1 in)*</p> <p>Bandas para cargas ligeras y medias para aplicaciones en alimentación y no alimentación</p>	<p>S5-45 GRT Abierta (45%), forma reticular S5-45 NTP Abierta (45%), forma reticular con tacos redondos S5-45 GRT G Abierta (45%), forma reticular, guiada S5-45 GRT RG Abierta (45%), forma reticular, con guía invertida S5-45 GRT ST Tipo reforzado, abierta (45%), forma reticular S5-39 FRT1 Abierta (39%), forma reticular, con inserto de fricción sobresaliente S5-33 FRT2 Abierta (33% para toda la superficie FRT2), forma reticular, con inserto de fricción plano</p>

¹⁾ Cumple con NSF de estas plantas Forbo certificadas: Huntersville (EE. UU.), Maharashtra (India), Malacky (Eslovaquia), Sydney/NSW (Australia), Pinghu (China), Shizuoka (Japón), Tlalnepantla (México)



	Materiales**	Colores (estándar)**	Paso [mm (in)]*
 S1-0 FLT	PE, PP, POM	AT, WT, YL	50 (2)
 S2-0 FLT	PE, PP, POM	BL, DB, UC, WT	25 (1)
 S3-0 FLT	PE, PP, POM	BL, WT	50 (2)
 S4.1-0 FLT	PE, PE-MD, PE (R8), PP, PP (R7), POM, POM-MD, POM (R6), PA-HT	BK, BL, BL (BK), UC, WT, WT (BG)	14 (0,55)
 S5-45 GRT	PE, PP, PP (R4), PP (R7), POM-CR, POM-CR-PP, PA***	BL, BL (BG), BL (BK), DB, WT, WT (BG)	25 (1)

Las series Siegling Prolink han sido diseñadas para manejar múltiples tareas de transporte y procesamiento. Encontrará más información en el resumen de la gama Siegling Prolink (n.º de ref.: 800). Más información técnica previa solicitud.

Designación del tipo (simplificada)

S4.1	0	FLT
S5	45	GRT
S2	57	RRB
		Estructuras superficiales
		Área abierta
Serie		

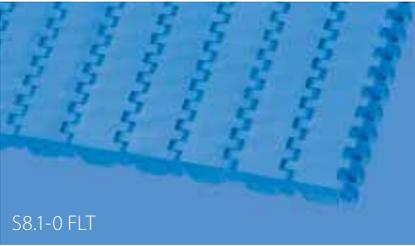
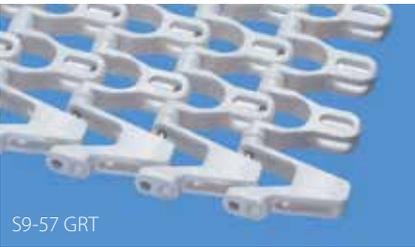
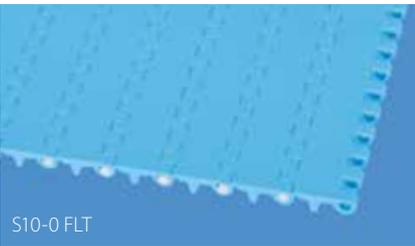
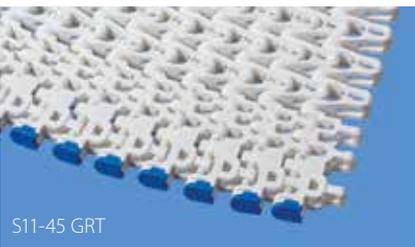
SIEGLING PROLINK

GAMA DE PRODUCTOS ALIMENTACIÓN

Aplicación	Tipos de banda
 <p>Serie 6.1 Bandas de marcha recta Paso 50 mm (2 in)*</p> <p>Bandas para cargas medias y pesadas en aplicaciones higiénicamente exigentes</p>	<p>S6.1-0 FLT Cerrada, superficie lisa S6.1-0 NTP Cerrada, con tacos redondos S6.1-0 CTP Cerrada, con tacos cónicos S6.1-21 FLT Abierta (21 %), superficie lisa S6.1-23 FLT Abierta (23 %), superficie lisa S6.1-36 FLT Abierta (36 %), superficie lisa</p>
<p>Serie 8 Bandas de marcha recta Paso 25,4 mm (1 in)</p> <p>Bandas para el transporte industrial de cargas medias y pesadas</p>	<p>S8.1-0 FLT Cerrada, superficie lisa S8.1-0 SRS Cerrada, superficie antideslizante S8.1-0 NSK Cerrada, estructura antideslizante S8-0 FRT1 Cerrada, inserto de fricción S8-0 RTP A90 Superficie cerrada con rodillos S8.1-25 RAT Superficie abierta (25 %) con superficies de contacto redondeadas S8.1-30 FLT Superficie plana y abierta (30 %) con bisagras redondeadas para mejorar la limpieza</p>
<p>Serie 9 Bandas para curvas y espirales Paso 50 mm (2 in)*</p> <p>Bandas para cargas medias y pesadas para aplicaciones en alimentación y no alimentación</p>	<p>S9-57 GRT Abierta (57 %), forma reticular S9-57 NTP Abierta (57 %), forma reticular con tacos redondos S9-57 GRT G Abierta (57 %), forma reticular, guiada S9-57 GRT Módulos laterales largos, abierta (57 %), forma reticular F2, F3, F4, Módulos con factor de colapso F5, F6, F7, F8</p>
 <p>Serie 10 Bandas de marcha recta Paso 25,4 mm (1 in)</p> <p>Bandas para cargas ligeras y medias en aplicaciones higiénicamente exigentes</p>	<p>S10-0 FLT Cerrada, superficie lisa S10-0 NTP Cerrada, con tacos redondos S10-0 FRT1 Superficie cerrada con tapa de fricción S10-22 FLT Abierta (22 %), superficie lisa S10-36 FLT Abierta (36 %), superficie lisa S10-36 LRB Abierta (36 %), con rejilla alzada</p>
<p>Serie 11 Bandas para curvas y espirales Paso 25 mm (1 in)*</p> <p>Bandas para cargas ligeras en aplicaciones de alimentación y de no alimentación</p>	<p>S11-45 GRT Abierta (45 %), forma reticular, con tapas reemplazables S11-45 GRT HD Abierta (45 %), forma reticular, con tapas de sujeción reemplazables S11-33 FRT2 Abierta (33 % para toda la superficie FRT2), forma reticular, con inserto de fricción plano</p>

¹⁾ Cumple con NSF de estas plantas Forbo certificadas: Huntersville (EE. UU.), Maharashtra (India), Malacky (Eslovaquia), Sydney/NSW (Australia), Pinghu (China), Shizuoka (Japón), Tlalnepantla (México)



		Materiales**	Colores (estándar)**	Paso [mm (in)]*
	S6.1-0 FLT	PE, PE-MD, PP, PP-MD, POM, POM-CR, POM-MD, PA***, TPC1	BL, LB, WT	50 (2)
	S8.1-0 FLT	PP, PP (R7), POM, POM (R6), POM-CR, PA-HT	AT, BL, BL (BK), BK, LG, LG (BK), WT, YL	25,4 (1)
	S9-57 GRT	PE, PP, POM, POM-CR, PA***	BL, DB, LG, UC, WT	50 (2)
	S10-0 FLT	PE, PE-MD, PP, PP-MD, POM, POM-MD, PA***	BL, LB, WT	25,4 (1)
	S11-45 GRT	PP, PP (R7), POM-CR, PA***	WT, WT (BG), BL, BL (BG)	25 (1)

* Todas las medidas imperiales (pulgadas) se han redondeado.

** No todos los materiales están disponibles en todos los colores.

***Valores válidos para aplicaciones en seco (RH <50%). Las bandas de material PA absorben agua en ambientes húmedos causandoles expansión, reduciendo la capacidad de arrastre nominal.

Estructurado superficial

- CTP = con tacos cónicos
- CUT = cara superior de la curva
- FLT = parte superior lisa (suave)
- FRT(X) = inserto de fricción (diseño X)
- GRT = estructura de rejilla
- HDK = High Deck
- LRB = rejilla alzada
- NPY = pirámide negativa
- NSK = antideslizante
- NTP = con tacos cilíndricos (tacos redondos)
- RAT = superficie del radio
- RSA = Área de superficie reducida
- RTP = superficie con rodillos
- RRB = rejilla alzada
- SRS = superficie antideslizante

Estilo

- 1.7 = 1.7 factor de compresión
- 2.2 = 2.2 factor de compresión
- 2.2 G = 2.2 factor de compresión, guiado
- F2 - F8 = módulos con factor de colapso
- HD = sujeción
- G = guiada
- RG = con guía inversa
- ST = fuerte (S5)

Material

- PA = poliamida
- PA-HT = PA alta temperatura
- PE = polietileno
- PE-MD = PE con metal detectable
- POM = polioximetileno (polyacetal)
- POM-CR = POM resistente al corte
- POM-MD = POM con metal detectable
- PP = polipropileno
- PP-MD = PP con metal detectable
- R4 = TPE 86 Shore A, PP
- R6 = TPE 63 Shore A, POM
- R7 = TPE 50 Shore A, PP
- R8 = TPE 55 Shore A, PE
- TPC1 = Termoplástico Copoliéster

Color

- AT = antracita
- BG = beige
- BL = azul
- BK = negro
- DB = azul oscuro
- LB = azul claro
- LG = gris claro
- UC = sin color
- WT = blanco
- YL = amarillo

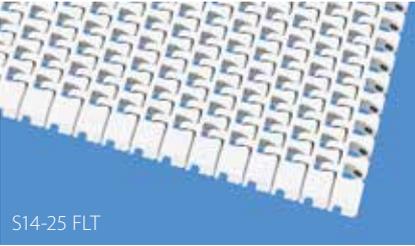
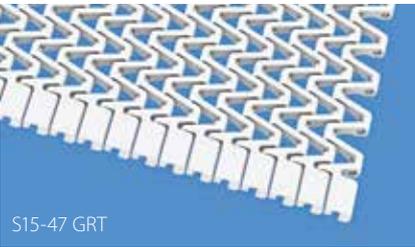
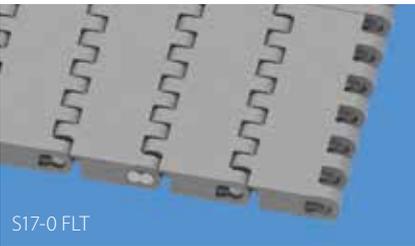
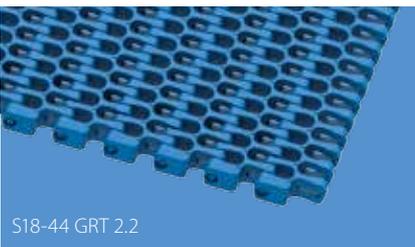
SIEGLING PROLINK

GAMA DE PRODUCTOS ALIMENTACIÓN

Aplicación	Tipos de banda
 <p>Serie 13 Bandas de marcha recta Paso 8 mm (0,31 in)</p>	<p>Bandas para cargas ligeras y canto de cuchilla para aplicaciones en alimentación como en no alimentación</p> <p>S13-0 FLT Cerrada, superficie lisa S13-0 NPY Cerrada, con estructura piramidal negativa S13-0 CTP Superficie cerrada y estructurada de conos puntiagudos S13-34 FLT Superficie plana y abierta (34%)</p>
 <p>Serie 14 Bandas de marcha recta Paso 12,7 mm (0,5 in)</p>	<p>Bandas para cargas medias en aplicaciones tanto de alimentación como de no alimentación</p> <p>S14-0 FLT Superficie cerrada, plana y suave S14-25 FLT Abierta (25%), superficie lisa S14-25 CUT Abierta (25%) en la cara superior de la curva S14-25 FRT1 Abierta (25%), con tapa de fricción</p>
 <p>Serie 15 Bandas de marcha recta Paso 12,7 mm (0,5 in)</p>	<p>Bandas para cargas ligeras y cantos de cuchilla de diámetro 12,7 mm (0,5 pulgadas) en alimentación y no alimentación</p> <p>S15-47 GRT Superficie rejada y abierta (47%) S15-47 RSA Superficie rejada y abierta (47%) de reducido contacto</p>
<p>Serie 17 Bandas de marcha recta Paso 25,4 mm (1 in)</p>	<p>Bandas para el transporte industrial de cargas medias y pesadas</p> <p>S17-0 FLT Cerrada, superficie lisa S17-0 SRS Cerrada, superficie antideslizante</p>
 <p>Serie 18 Bandas para curvas y espirales Paso 25,4 mm (1 in)*</p>	<p>Bandas para aplicaciones alimentarias y no alimentarias ligeras a medianas</p> <p>S18-44 GRT 2.2 Abierta (44%), forma reticular S18-44 GRT 2.2 G Abierta (44%), forma reticular y pestañas de sujeción S18-44 HDK 2.2 Abierta (44%), forma reticular y High Deck S18-44 FRT1 2.2 Abierta (44%), con tapa de fricción S18-44 GRT 1.7 Abierta (44%), forma reticular</p>

¹⁾ Cumple con NSF de estas plantas Forbo certificadas: Huntersville (EE. UU.), Maharashtra (India), Malacky (Eslovaquia), Sydney/NSW (Australia), Pinghu (China), Shizuoka (Japón), Tlalnepantla (México)



	Materiales**	Colores (estándar)**	Paso [mm (in)]*
 <p>S13-0 FLT</p>	POM, PA***	BL, WT	8 (0,31)
 <p>S14-25 FLT</p>	PE, PP, POM	BL, WT	12,7 (0,5)
 <p>S15-47 GRT</p>	PP, POM, PA***	BL, WT	12,7 (0,5)
 <p>S17-0 FLT</p>	POM, PP	LG, BL	25,4 (1)
 <p>S18-44 GRT 2.2</p>	PP, POM-CR, PA***	WT, BL	25,4 (1)

* Todas las medidas imperiales (pulgadas) se han redondeado.

** No todos los materiales están disponibles en todos los colores.

***Valores válidos para aplicaciones en seco (RH <50%). Las bandas de material PA absorben agua en ambientes húmedos causandoles expansión, reduciendo la capacidad de arrastre nominal.

Estructurado superficial

- CTP = con tacos cónicos
- CUT = cara superior de la curva
- FLT = parte superior lisa (suave)
- FRT(X) = inserto de fricción (diseño X)
- GRT = estructura de rejilla
- HDK = High Deck
- LRB = rejilla alzada
- NPY = pirámide negativa
- NSK = antideslizante
- NTP = con tacos cilíndricos (tacos redondos)
- RAT = superficie del radio
- RSA = Área de superficie reducida
- RTP = superficie con rodillos
- RRB = rejilla alzada
- SRS = superficie antideslizante

Estilo

- 1.7 = 1.7 factor de compresión
- 2.2 = 2.2 factor de compresión
- 2.2 G = 2.2 factor de compresión, guiado
- F2 – F8 = módulos con factor de colapso
- HD = sujeción
- G = guiada
- RG = con guía inversa
- ST = fuerte (S5)

Material

- PA = poliamida
- PA-HT = PA alta temperatura
- PE = polietileno
- PE-MD = PE con metal detectable
- POM = polioximetileno (polyacetal)
- POM-CR = POM resistente al corte
- POM-MD = POM con metal detectable
- PP = polipropileno
- PP-MD = PP con metal detectable
- R4 = TPE 86 Shore A, PP
- R6 = TPE 63 Shore A, POM
- R7 = TPE 50 Shore A, PP
- R8 = TPE 55 Shore A, PE
- TPC1 = Termoplástico Copoliéster

Color

- AT = antracita
- BG = beige
- BL = azul
- BK = negro
- DB = azul oscuro
- LB = azul claro
- LG = gris claro
- UC = sin color
- WT = blanco
- YL = amarillo

Siegling – total belting solutions

Nuestros colaboradores con un alto grado de implicación y una organización y procesos de producción orientados hacia la calidad garantizan el alto estándar de nuestros productos y servicios.

Forbo Movement Systems cumple con los principios de gestión de calidad total. Nuestro sistema de gestión de calidad cuenta con la certificación ISO 9001 en todas las plantas de producción y fabricación. Además, muchas de ellas cuentan con la certificación de gestión ambiental ISO 14001.



Ref.-nº 269-4
07/24-UDH- La reproducción del texto o de cualquiera de sus partes requiere nuestro consentimiento. Sujeto a cambios.



Nuestro servicio: en cualquier momento y en cualquier lugar

Forbo Movement Systems emplea a unas 2.500 personas en su grupo de empresas. Nuestros productos se fabrican en diez plantas de producción repartidas por todo el mundo. Puede encontrar empresas y agencias con almacenes y talleres en más de 80 países. Hay puntos de servicio en más de 300 lugares de todo el mundo

Forbo Siegling GmbH

Lilienthalstraße 6/8, D-30179 Hannover

Phone +49 511 6704 0

www.forbo-siegling.com, siegling@forbo.com

Forbo

MOVEMENT SYSTEMS